

Осетинские народные сказки

Бедняк, волк и лиса

Жил-был бедняк, и не было у него в хозяйстве ничего, кроме двух быков.

Отправился он однажды пахать у лесной опушки. Пашет он, пашет, вдруг является к нему волк.

— Привет тебе, бедняк! — говорит он.

— Здравствуй, волк! — отвечает бедняк.

— Давай, бедняк, заключим с тобой договор, — предлагает волк.

— А о чем мы будем договариваться?

— Пока ты будешь пахать, я каждый день буду тебе таскать по барану, а ты, когда закончишь пахоту, отдашь мне одного своего быка.

Задумался бедняк и говорит себе:

— Ну, ладно! Каждый день по барану — это выйдет больше стоимости моего быка, мне выгодно.

Стал волк ежедневно таскать бедняку по барану. Каждый раз они резали его и съедали вместе.

Когда пахота уже подходила к концу, начал бедняк волноваться:

— Что теперь будет со мной? Уведет волк моего быка — с чем я останусь?

Завтрак еще не был готов, и волк еще не пришел, когда появилась откуда-то лиса; прошла она мимо бедняка сторонкой и говорит:

— Привет тебе, молодец!

— Здравствуй, лиса, — отвечает он.

— Чем ты опечален? — спрашивает лиса.

— Как мне не быть печальным? — отвечает он. — Уговорились мы с волком так: пока я буду пахать, он будет мне таскать ежедневно по барану, когда же я кончу, то должен буду отдать ему одного из своих быков. Завтра я кончаю пахоту, уведет он моего быка — на что же я буду существовать, как буду содержать своих детей? Вот потому я и печален.

Говорит ему лиса:

— Если я найду способ избавиться от волка, то что ты мне дашь?

— Кроме своей души да своих быков, отдам тебе все, что попросишь, — отвечает ей бедняк.

— Ладно! Ничего я у тебя не прошу, отдай мне только того белого барашка, что находится у тебя дома.

— У меня дома нет никакого белого барашка.

— Тебе принесут его.

— В таком случае ладно.

— Завтра во время завтрака я буду проходить мимо вас и обращусь к тебе со словами: «Привет тебе, молодец!». А ты мне ответишь: «Позавтракай с нами». Я скажу: «Около тебя собака, она укусит меня». А ты мне на это ответь: «Это не собака, а кожаный мешок». После этого волк попросит тебя: «Замани ее, мы ее съедем». А я скажу: «Если это кожаный мешок, то завяжи-ка его чем-нибудь». И волк сам тоже попросит: «Свяжи меня, но слегка». А ты крепко привяжи его к арбе. После этого ты мне скажешь: «Ну, теперь подойди». А я опять тебе скажу: «Нет, не доверяю я тебе, ударь-ка его чем-нибудь». Волк попросит: «Ударь меня, но слегка, только для видимости». И тогда-то ты наберись мужества, разможи ему голову ярмом.

На душе у бедняка стало радостно, и он даже запел.

На другой день волк притащил барана, закололи его и стали готовить завтрак.

А тем временем из лесу явилась лиса и обращается к бедняку:

— Привет тебе, герой! Отвечает ей бедняк:

— Будь здорова, лиса! Позавтракай с нами!

— Твоя собака укусит меня, — говорит ему лиса,

— Это не собака, а кожаный мешок.

— Тогда привяжи-ка его чем-нибудь к арбе. Тут волк и говорит ему:

— Привяжи меня, но только слегка, для виду.

Бедняк крепко привязал волка веревкой к арбе и говорит лисе:

— Ну, теперь подойди! А лиса опять:

— Нет, не доверяю тебе! Ну-ка, ударь его чем-нибудь по голове!

И волк тоже говорит:

— Ударь меня чем-нибудь, но слегка, для виду.

Бедняк схватил ярмо, подскочил к волку и размозжил ему голову.

Тут уж лиса подошла к бедняку, а бедняк от радости поднял ее на руки и стал подкидывать вверх.

Хорошо позавтракали, потом бедняк говорит лисе:

— Завтра утром привезу я сюда твоего белого барашка. Поблагодарили друг друга, и лиса ушла. А

бедняк, захватив с собой волчью шкуру, тоже пошел домой. По дороге стал он раздумывать:

— Ну, ладно, волка-то я убил, но надо бы и лису поймать. Утром спрятал он в кожаный мешок белую гончую собаку и стал на своей пашне дожидаться лисы.

Вот лиса появилась, но пошла она не тем путем, что накануне, а стороной почти на километр.

— Привет тебе, молодец! — говорит она бедняку.

— Здравствуй, лиса! — отвечает бедняк. — Спускайся пониже!

— А привез мне моего белого барашка?

— Привез, — отвечает оп.

— Где же он?

— Вот в кожаном мешке.

— А почему он оказался в кожаном мешке?

— Да чтобы не убежал.

— Я — лиса, — говорит та, — неужели барашек может сбежать от меня?

Бедняку ничего не оставалось, как выпустить из мешка собаку. Увидела она лису и бросилась за ней. Лиса успела добежать до леса, и гончая ее не нашла.

На своей пашне в шесть бонгандов бедняк посеял овес и вернулся домой. Осенью, когда пора было собирать урожай, лиса пришла на поле, осмотрела овес, потом вернулась в лес и созвала всех медведей, какие только там водились. Привела она их к овсяному полю. Медведи сожрали овес и землю разворотили так, как будто ее только что распахали.

Вот посадил бедняк свою жену в арбу и говорит:

— Поедем, проведем свое овсяное поле.

Приехали на место, где было их поле, — и не узнают его: оно вновь распахано. Стал бедняк бить себя по голове и приговаривать:

— Погубил я сам себя! Лиса извела мое овсяное поле! И вернулся он с женой к себе в дом с пустыми руками.